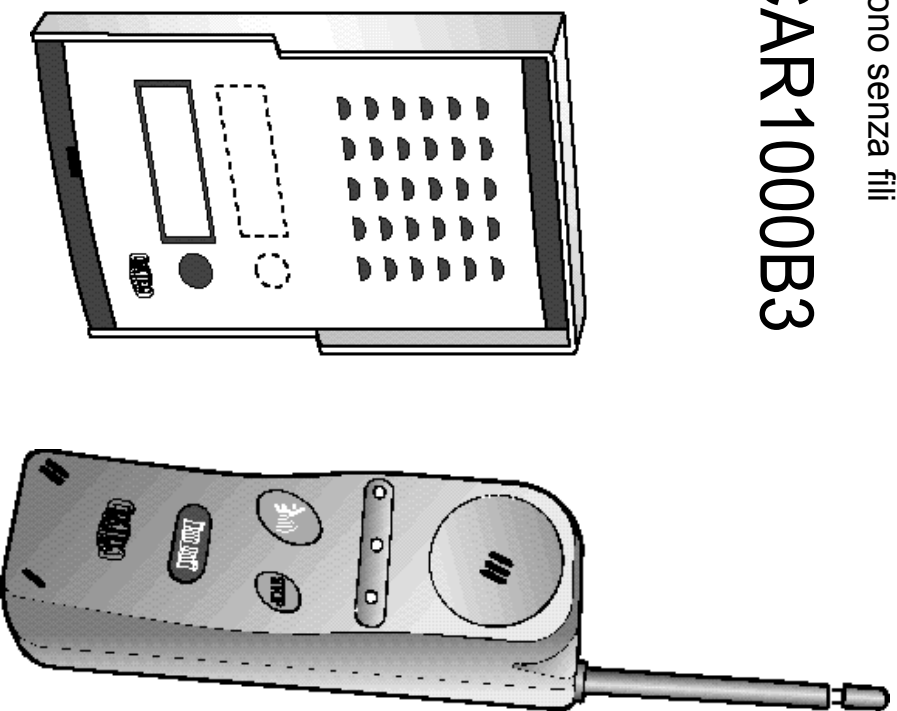


Il citofono senza fili

ITCAR1000B3



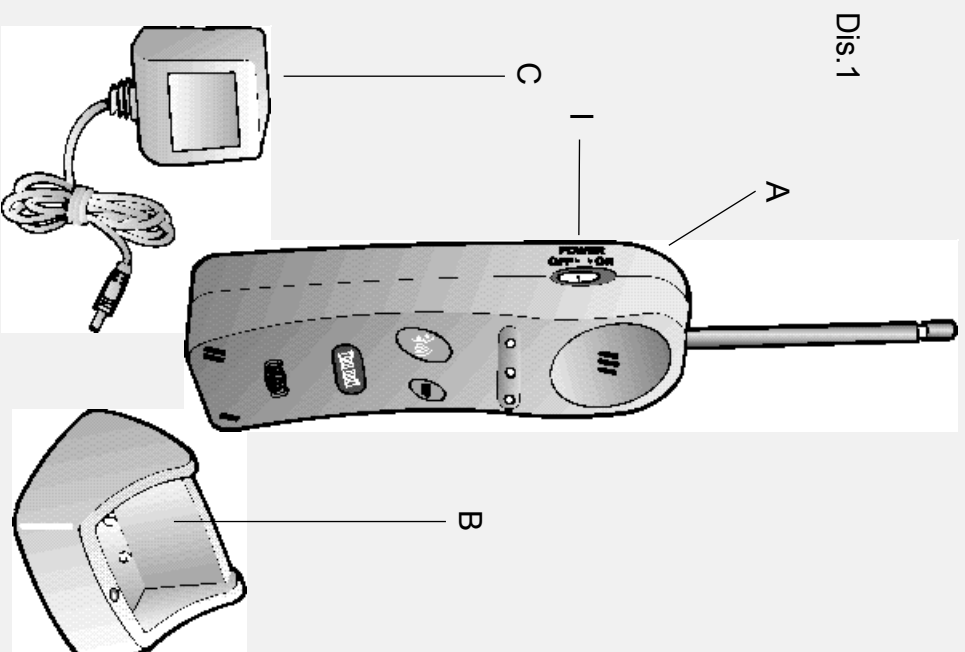
Manuale di uso e manutenzione

- Il citofono senza fili è composto di due parti :
- * una parte fissa (la pulsantiera e la centralina)
 - * una parte mobile (il microtelefono con la base ricaricabile e l'alimentatore)

INSTALLAZIONE

* LA PARTE MOBILE DEL CITOFONO È COMPOSTA COME SEGUE :

- * una cornetta portatile con batteria (A).
- * una base ricaricabile (B).
- * un alimentatore (C) per collegare la base alla rete. Non è richiesta alcuna installazione particolare: posizionare il commutatore (I) laterale in posizione ON; mettere la cornetta in carica per 10 ore circa sulla base, per assicurare una completa ricarica della batteria integrata.

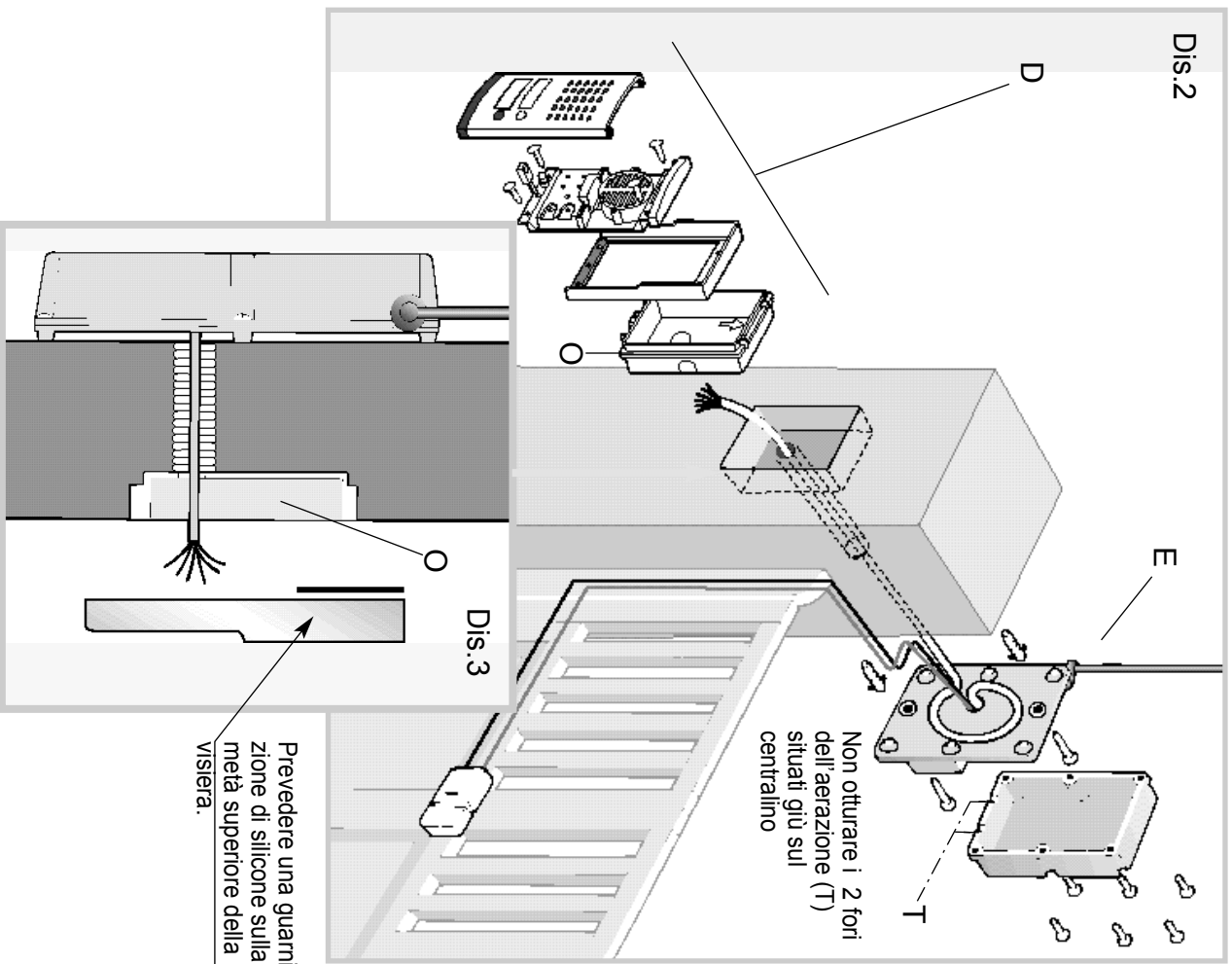


Dis.1

Aprire l'antenna completamente per una migliore trasmissione radio.

*** LA PARTE FISSA (ESTERNA) DEL CITOFONO SENZA FILI E' COMPOSTA DA:**

- * una pulsantiera (D) con visiera, un pulsante di chiamata e una scatola da incasso
- * una centralina (E) che comprende il trasmettitore ed il ricevitore, con le batterie (non fornite)



*** Centralina**

Deve essere installata per prima, tenendo conto delle indicazioni seguenti :

- * 1 cavo a 6 conduttori e 2 fili escono dalla scatola. Il cavo destinato al collegamento della pulsantiera deve passare tramite un foro che attraversa il pilastro (di conseguenza bisogna quindi forare il pilastro o il muro). Gli altri due fili (F) (uno rosso e uno nero) dovranno poi essere collegati alla serratura o all'apriporta.

Importante : la protezione (V) del filo rosso deve essere tolta soltanto all'ultimo momento.

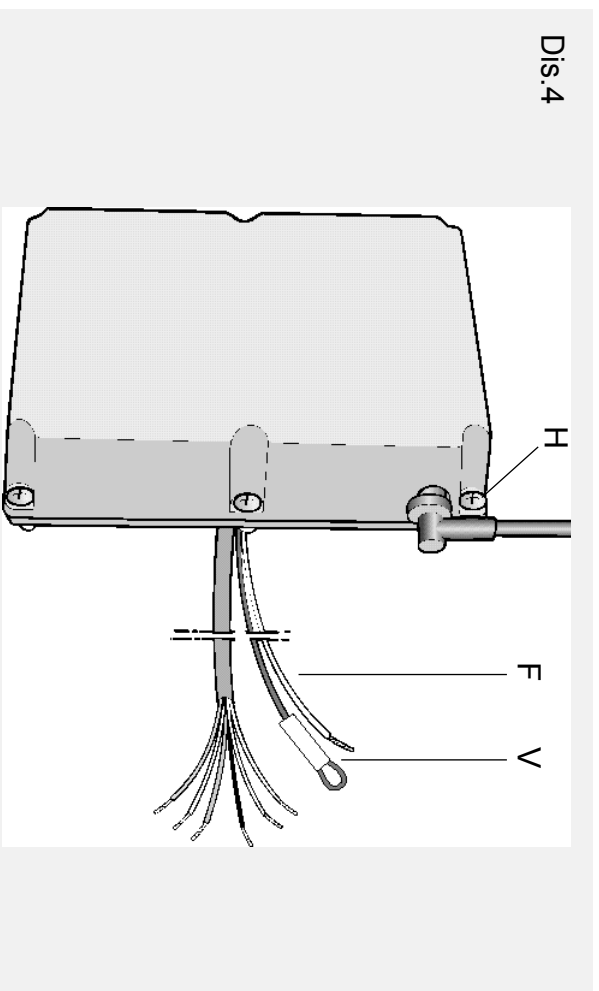
- * Una volta sistemata la centralina, allontanare l'antenna da superficie metalliche, da sorgenti interferenti, o da ostacoli tra la centralina e la casa: l'antenna non deve toccare nè foglie nè rami di alberi. Dovrà anche essere posta sufficientemente in alto (a circa 1,60 m dal suolo) ed in posizione verticale per ottenere le migliori prestazioni.

Una volta determinato il miglior posto:

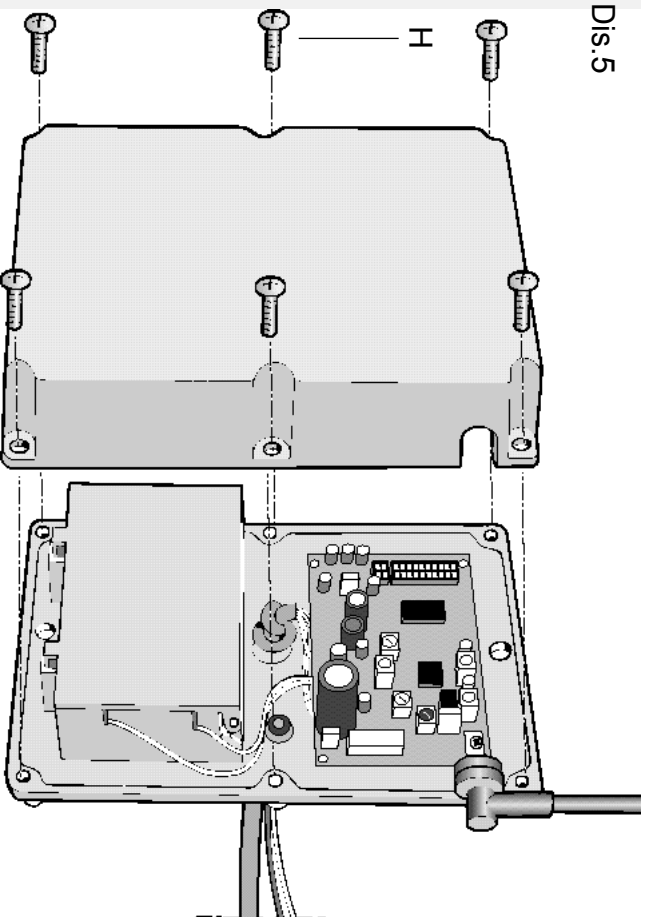
1. Smontare il coperchio della centralina, svitando le 6 viti cruciformi (H) (dis.5)
- Attenzione : non toccare direttamente il circuito elettronico (vedere paragrafo intitolato Importante - pagina 10) e non togliere la protezione del filo rosso (V)
2. Con le due apposite viti, fissare la centralina tramite i due fori (J) situati in alto e in basso (dis. 6); l'antenna deve essere in alto a destra.
 3. non dimenticare di far passare prima i cavi nel foro fatto nel pilastro

Mai installare un'antenna diversa da quella originale
o quella proposta come accessorio.

**Mai sistemare le batterie prima di avere completamente
finito l'installazione.**



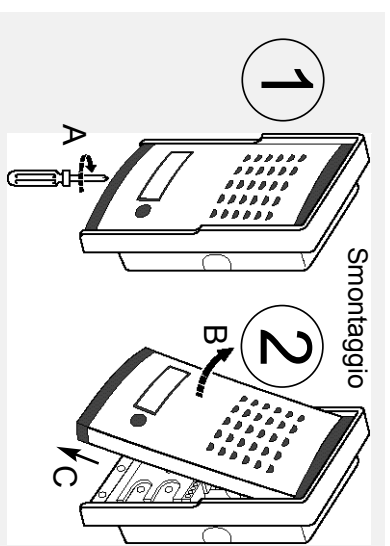
Dis.5



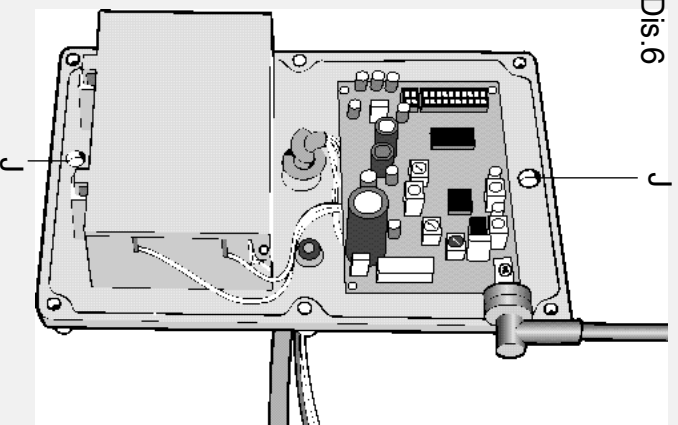
* Pulsantiera

Consiglio: è meglio far passare i cavi (quelli della pulsantiera e dell'apriporta) in una guaina di protezione, per proteggerli dagli urti o dalle intemperie. Non tagliare l'ecedenza del cavo a 6 conduttori, per evitare i problemi di ossidazione o di cattivi contatti. Meglio arrotolarli tra il pilastro e la centralina (dis. 2, pagina 3)

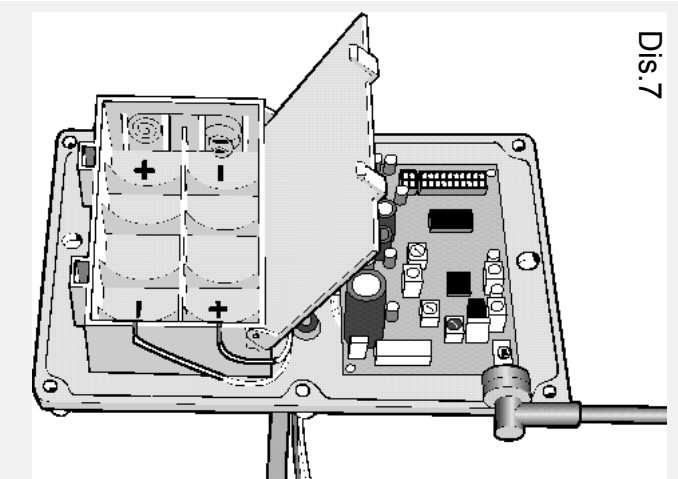
1. Svitare le viti cruciforme (A)
2. Tirare la pulsantiera (B) dal basso verso l'alto (C)
3. Svitare le 4 viti cruciformi (M) che mantengono la visiera e la scatola da incasso.



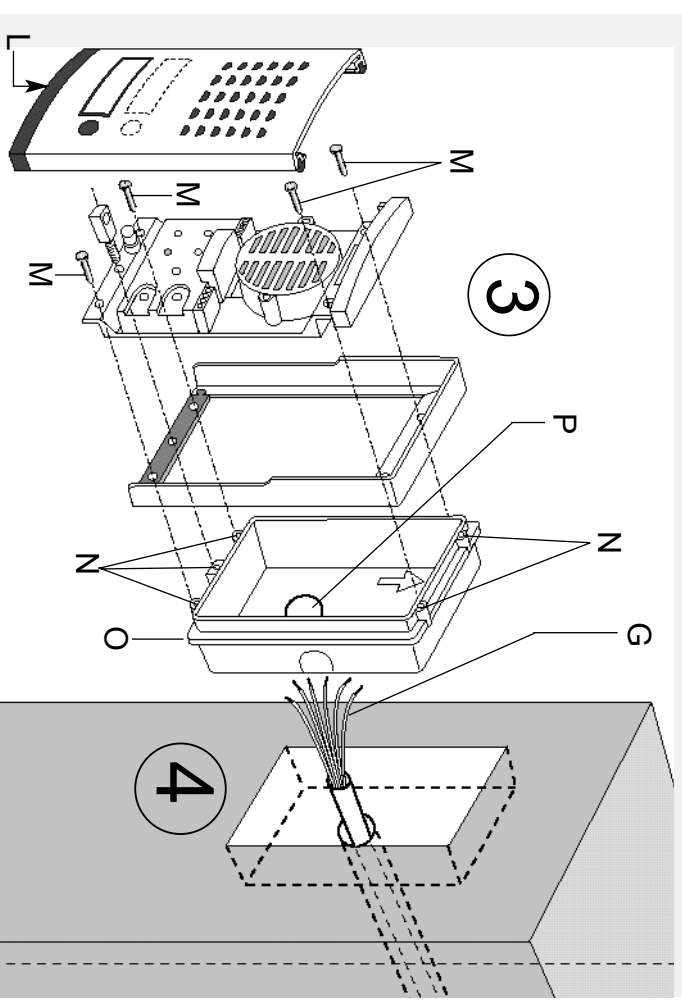
Dis.6



Dis.7

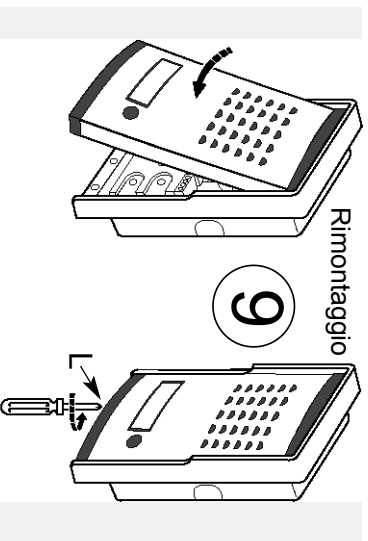
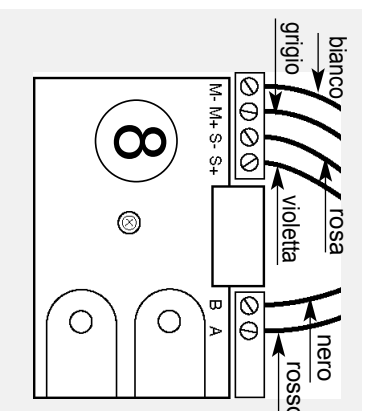
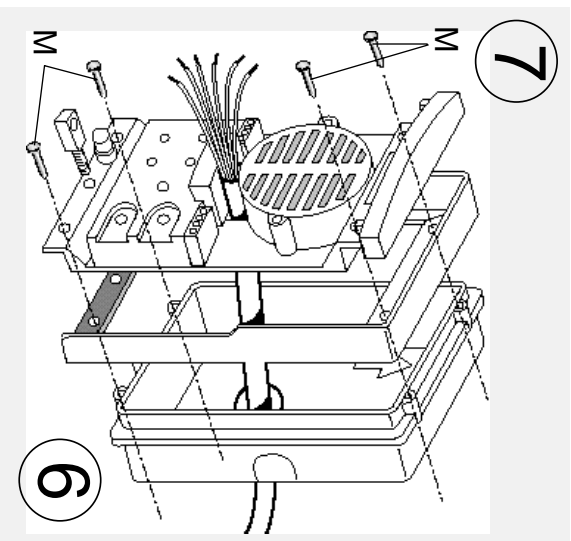
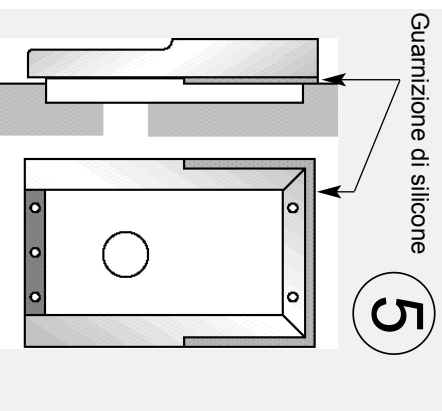


4. Sigillare la scatola da incasso (O) a filo muro, in modo che il foro di passaggio del filo si trovi di fronte alla scatola prefornita (P) sul fondo della scatola, e spingere la scatola. Attenzione a non otturare i buchi previsti per le viti di montaggio (N).



5. Per evitare le infiltrazioni di acqua, mettere una guarnizione di silicone tra il retro della visiera della pulsantiera ed il muro.
6. Far passare il cavo di collegamento.
7. Dopo la solidificazione del cemento, riavvitare le 4 viti cruciformi (M)
8. Collegare i 6 fili (G) del cavo che esce dalla centralina
9. Rimontare la parte frontale della pulsantiera e riavvitare la vite (L).


Attenzione : per evitare la formazione di condensa, si deve applicare la guarnizione solo sulla parte superiore della visiera




Per finire l'installazione della parte esterna, rimangono da inserire le 4 batterie 1,5 V – tipo LR 20, alcaline, dentro la centralina, rispettando la polarità (dis. 7, pagina 5). Richiudere l'alloggiamento e rimontare il coperchio superiore della centralina con le 6 viti cruciformi (H), avendo cura di non deformare la guarnizione. Attenzione a non otturare i due fori (T) situati nel basso della centralina e riservati per l'aerazione (dis. 2, pagina 3). Potete anche utilizzare il convertitore di tensione proposto in accessorio, la cui uscita è stabilizzata a 6 Vdc (200 mA) per controllare la vostra motorizzazione (pagina 15).

FUNZIONAMENTO

Quando non viene utilizzato, il microtelefono (cornetta) deve essere riposto sulla base ricaricabile, con l'antenna completamente aperta, e col commutatore laterale in posizione ON.


Quando chiama un visitatore, la cornetta squilla per circa 40 secondi. Nello stesso tempo la pulsantiera emette una tonalità per confermare che la chiamata è stata trasmessa bene (sia che la cornetta sia su ON che su OFF). Dopo di chè, la suoneria e la tonalità esterna smettono, e la centralina ritorna a riposo. Per parlare, premere sul tasto "Risposta" .

La spia verde rimane accesa durante la comunicazione.

La comunicazione dura 60 secondi, ma essa può essere prolungata di ulteriori 60 secondi premendo di nuovo sul tasto "risposta" . Si sente un Bip sonoro sul microtelefono 20 secondi prima che finisca il periodo dei 60 secondi per avvertire che la comunicazione sta per finire e si può allora prolungare di 60 secondi o finire la conversazione premendo su "STOP". La comunicazione si ferma automaticamente 20 secondi dopo il Bip, se non è stata prolungata.


Se mette il microtelefono sulla base ricaricabile senza terminare la comunicazione, la cornetta emette 3 Bip per segnalarvi la dimenticanza. Dovete allora premere "STOP" per evitare che il rumore ambientale sia sentito sulla pulsantiera esterna. Nel caso in cui cada la linea e non si senta più la comunicazione, premere per 2 secondi il tasto "STOP" per finire la trasmissione della cornetta, oppure spegnere e accendere di nuovo la cornetta con l'interruttore laterale (secondo la versione), in modo che il vostro visitatore vi potrà richiamare subito.

* Caso di un'installazione con apriporta (o serratura elettrica)

L'apertura della porta (munita dell'apriporta elettrico) è possibile quando si preme brevemente sul tasto  solo durante una comunicazione (o in permanenza col convertitore ITCARAL 1224).

Attenzione: l'apertura mette fine alla comunicazione e genera una tonalità sulla pulsantiera.

Nota: per assicurare un'apertura corretta, l'apriporta o la serratura devono avere una memoria meccanica per lo sganciamiento della serratura dopo l'impulso.

* Caso di un'installazione con sistema di apertura automatica controllata dalla chiusura di un contatto : utilizzando il convertitore ITCARAL 1224, è possibile controllare una motorizzazione per cancello se munita di un contatto pulito (24 V – 0,5 A), premendo per almeno 2 secondi sul pulsante .


È possibile aprire e chiudere il cancello in qualsiasi momento (pagina 15)


Nota:


È possibile ricevere una chiamata sul microtelefono soltanto se il commutatore laterale (1) è in posizione ON e se la batteria interna è carica (vedere anche il capitolo Codificazioni e Frequenze). Nel caso in cui il commutatore "1" è in posizione OFF, il microtelefono non suonerà, ma il visitatore sentirà comunque la tonalità per 40 secondi : oltre questo termine, la centralina ritorna automaticamente a riposo. Questo sistema ha una portata fino a 500 metri circa, in spazio aperto. Però essa può essere considerevolmente ridotta a seconda dell'ambiente circostante (prossimità di perturbazioni radio...)

FUNZIONE DELLE SPIE SULLA CORNETTA

* La spia verde rimane accesa durante tutta la comunicazione. Si spegne quando è finita la comunicazione.


* La spia rossa situata vicino al disegno  lampeggia per segnalare che bisogna cambiare le batterie della centralina. Nello stesso tempo, si sente un Bip ripetuto che si può far smettere premendo su "STOP". La spia rossa continua a lampeggiare, fino a che non vengono sostituite le batterie della centralina (bisogna allora spegnere e riacendere il microtelefono mettendo l'interruttore laterale (1) su ON) o dopo una chiamata esterna.





* La spia rossa situata vicino al disegno  lampeggia quando è scarica la batteria del microtelefono. Si sente un bip ripetuto che è possibile far finire premendo il pulsante "STOP". Dovete ricaricare il microtelefono sulla propria base; la spia rossa della base si accende. Nel caso contrario, bisogna verificare che il jack dell'adattatore sia correttamente inserito nella presa.

La spia rossa situata vicino al disegno  smetterà di lampeggiare automaticamente (anche il Bip smetterà) qualche secondo dopo avere posizionato la cornetta sulla base ricaricabile (attenzione: questo non significa che il microtelefono è carico: per questo bisogna lasciarlo almeno 10 ore sulla base). Le migliori prestazioni saranno ottenute dopo molti cicli di carico/scarica.

Avviso :

Le spie della cornetta sono attive solo se la batteria non è completamente scarica.

In caso di dubbio, è meglio verificare premendo sul tasto risposta  : se la cornetta emette 3 bip senza che le spie si accendano, significa che la batteria è ancora carica. L'autonomia della cornetta a riposo dopo una ricarica completa è di circa 48 ore. Quindi non è necessario lasciare la cornetta in permanenza sulla base ricaricabile, anche se non vi sono controindicazioni.

		STOP		
Tasto risposta	Tasto apertura apriporta o serratura o motorizzazione con il commutatore opzionale	Tasto di sospensione della comunicazione	Spia per indicare lo stato delle batterie nella centralina	Spia per indicare lo stato della batteria della cornetta

CODIFICA E CAMBIAMENTO DELLE FREQUENZE SUL KIT ITCAR1000B3

* CODIFICA :

Tutti i prodotti hanno la loro codifica (dip switch) : la centralina e la cornetta sono codificate in fabbrica. Nel caso in cui un vostro vicino abbia lo stesso prodotto con lo stesso codice (si vede se avete false chiamate), sarete costretti a cambiare il codice come segue :

1 - Microtelefono (dis. 12) : togliere il coperchio situato dietro svitando la vite (R) situata sotto fra i contatti di carica. Togliere la batteria (S). Modificare la posizione di uno o più dei primi 9 mini dip-switch (con la punta di una penna, ad esempio, spostare i micro-interruttori).

2 - Centralino (fig. 13) : togliere la calotta dopo avere svitato le 6 viti crociforni. Togliere le 4 batterie. Modificare, nello stesso modo che è stato fatto per il microtelefono, la posizione di uno o più dei 9 mini-interruttori dip-switch ; per questo, aiutarsi del segnale ON che si trova sopra i mini-interruttori (utilizzare un oggetto di plastica per spostare i mini-interruttori).

* FREQUENZA :

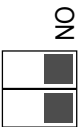
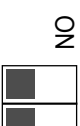
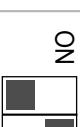
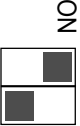
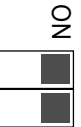
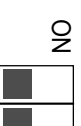
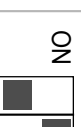
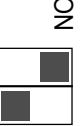
È stata definita una frequenza in fabbrica per il vostro citofono senza fili.

In alcuni casi eccezionali (come la vicinanza di un televisore, di un computer, di un telecomando per giocattolo, di un trasmettore radio ecc.), le comunicazioni possono essere perturbate da interferenze. Si dovrà allora cambiare le frequenze di origine, modificando nello stesso modo le posizioni dei 2 mini-invertitori della cornetta e della centralina. Questi invertitori sono situati sulla cornetta e sulla centralina a sinistra del Dip-switch da 10 posizioni.

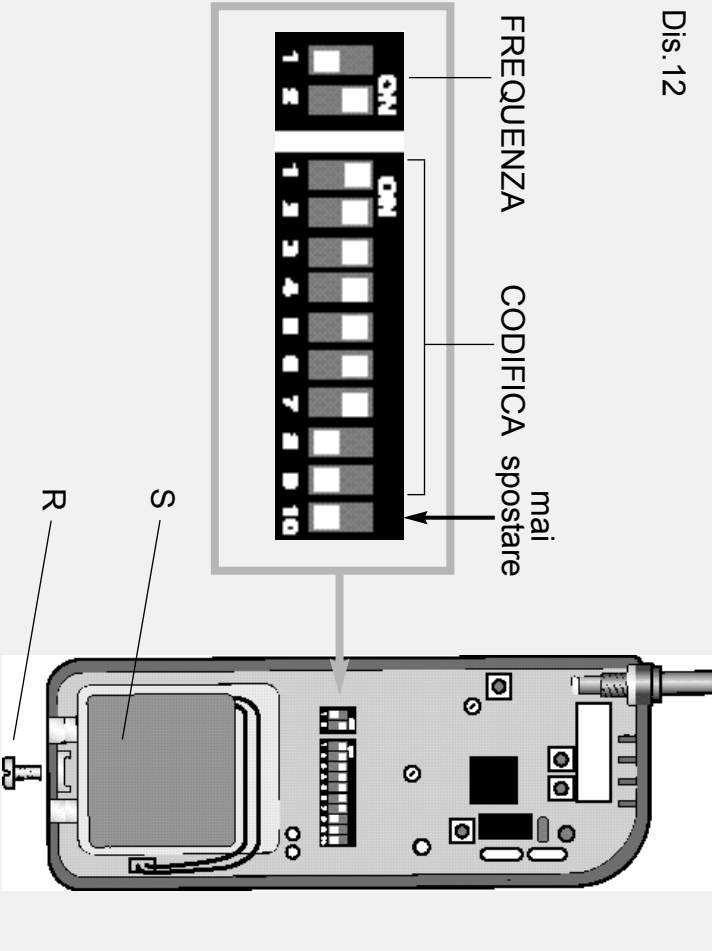
Queste regolazioni di codice e frequenze sono accessibili :

- dopo avere svitato le 6 viti della centralina, poi tolto il coperchio superiore
- dopo avere svitato la vite inferiore della cornetta e tolto il coperchio posteriore

Come indicato nella tabella qui sotto, potete selezionare 4 posizioni diverse dei mini-invertitori per selezionare 3 frequenze diverse :

	Frequenza 1	Frequenza 2	Frequenza 3	
Centralina				
Microtelefono				

Importante : tutti i componenti elettronici attivi sono sensibili alla scarica elettrostatica umana. Quindi prima di ogni intervento su questi prodotti, l'operatore deve scaricarsi dell'elettricità statica (mantenendo ad esempio un dito su uno dei due contatti delle batterie della centralina, filo rosso o filo nero, o uno dei contatti per la carica del microtelefono). Togliere poi le batterie della centralina, e la batteria della cornetta. Dopo avere modificato il codice o la frequenza, rimettere le batterie a posto sia nella centralina (rispettando la polarità) sia nella cornetta, e verificare che l'interruttore " 1 " sia in posizione ON. Ogni danno risultante dell'inosservanza di questa indicazione non potrà essere presa in considerazione nel quadro della garanzia.

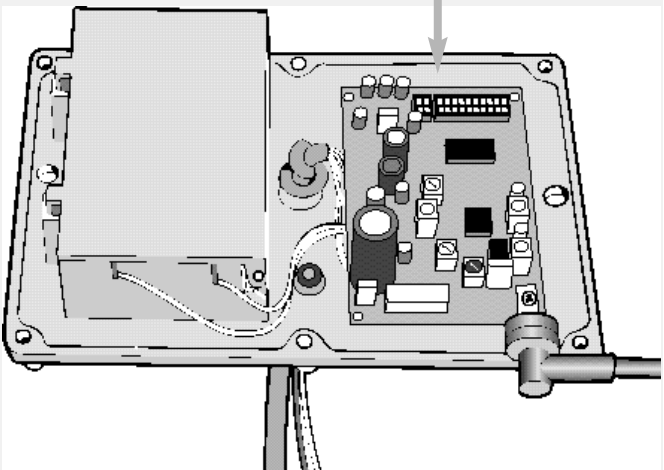
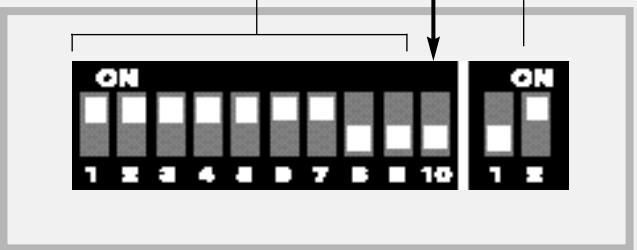


FREQUENZA
CODIFICA spostare
mai

R
S

CODIFICA
FREQUENZA

Posizione
indifferente



Dis. 13

CODIFICA E CAMBIAMENTO DI FREQUENZA SUL KIT ITCAR1000B3 con la pulsantiera 2 pulsanti ITCAR1020 ed 1 cornetta supplementare ITCAR1010B3

* PULSANTIERA 2 PULSANTI : sostituire la parte frontale della pulsantiera del kit ITCAR1000B3 con la pulsantiera ITCAR1020. Non cambia il collegamento.

* CODIFICA : tutti i kit hanno la propria codifica (dip switch) : la centralina e la cornetta sono codificate in fabbrica. Per cambiare il codice, in caso un vicino abbia lo stesso (se ad esempio avete delle false chiamate), bisogna proseguire come segue :

- 1 - Cornetta (dis. 12) :
- Cornetta A : togliere il coperchio posteriore svitando la vite (R) situata in basso tra i 2 contatti di carica. Rimuovere la batteria (S). Modificare la posizione di uno o più dei 9 mini-commutatori dip-switch (utilizzare un oggetto fino di plastica come una penna per muoverli).

Non si deve mai modificare la posizione del mini-commutatore n° 10 (dis. 12) (posizione OFF)

- Cornetta B : togliere il coperchio posteriore svitando la vite (R) situata in basso tra i 2 contatti di carica. Rimuovere la batteria (S). Modificare la posizione di uno o più dei 9 mini-commutatori del dip-switch (utilizzare un oggetto fino di plastica come una penna per muoverli). Posizione del mini commutatore n° 10 : posizione ON

2 - Centralina (dis. 13) : Rimuovere il coperchio dopo avere svitato le 6 viti cruciformi. Togliere le 4 batterie. Modificare la posizione dei dip switch come sulla cornetta ; per far questo riferirsi al marchio ON situato sopra i mini commutatori (utilizzare un oggetto fine di plastica come una penna per muoverli). Non si deve mai modificare la posizione del mini-commutatore n° 1 (disegno 12) : posizione OFF.

* FREQUENZA : il modello è stato codificato in fabbrica. In alcuni rari casi (vivananza di un televisore, di un computer, di radio comandi per giocattoli, radio comandi diversi ...) può darsi che le comunicazioni siano perturbate da interferenze. A questo punto, è necessario modificare le posizioni dei due mini-invertori (della cornetta e della centralina) fino a che si ottengono le stesse posizioni. Questi sono sulla sinistra del dip-switch a 10 posizioni nella cornetta e nella centralina. Queste regolazioni codice e frequenza sono accessibili :

- sulla centralina dopo avere svitato le 6 viti e ritratto il coperchio superiore
 - sulla cornetta dopo avere svitato la vite inferiore e ritratto il coperchio posteriore
- Potete selezionare 4 posizioni diverse per selezionare 3 frequenze diverse, come indica- to nell'etichetta qui sotto :

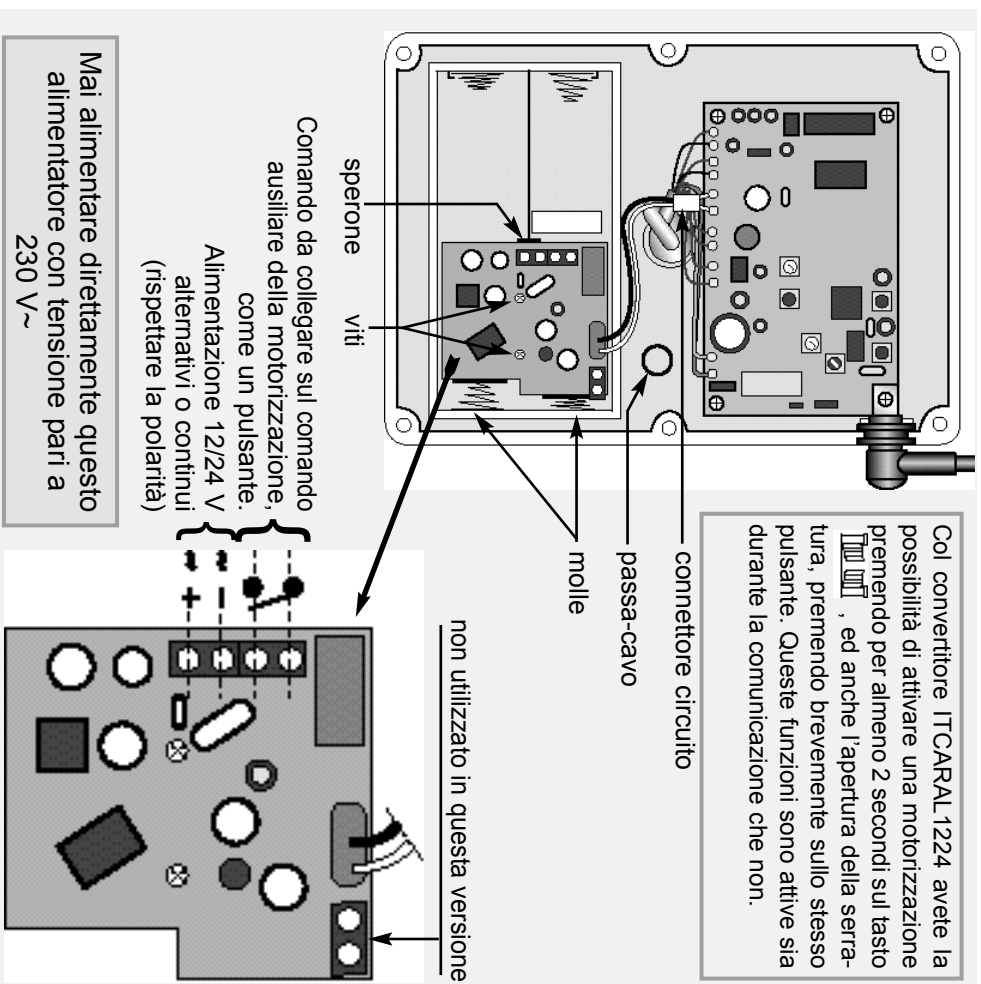
	Frequenza 1	Frequenza 2	Frequenza 3
Centralino	ON 	ON 	ON
Microtelefono Portatile	ON 	ON 	ON

Importante : tutti i componenti elettronici attivi sono sensibili alla scarica elettrostatica umana. Quindi prima di ogni intervento su questi prodotti, l'operatore deve scaricarsi dell'elettricità statica (mantenendo ad esempio un dito su uno dei due contatti delle batterie della centralina, filo rosso o filo nero, o uno dei contatti per la carica del microtelefono). Togliere poi le batterie della centralina, e la batteria della cornetta. Dopo avere modificato il codice o la frequenza, rimettere le batterie a posto sia nella centralina (rispettando la polarità) che nella cornetta, e verificare che l'interruttore "I" sia in posizione ON. Ogni danno risultante dell'incosservanza di questa indicazione non potrà essere preso in considerazione nel quadro della garanzia.

* CONVERTITORE DI TENSIONE ITCARAL 1224

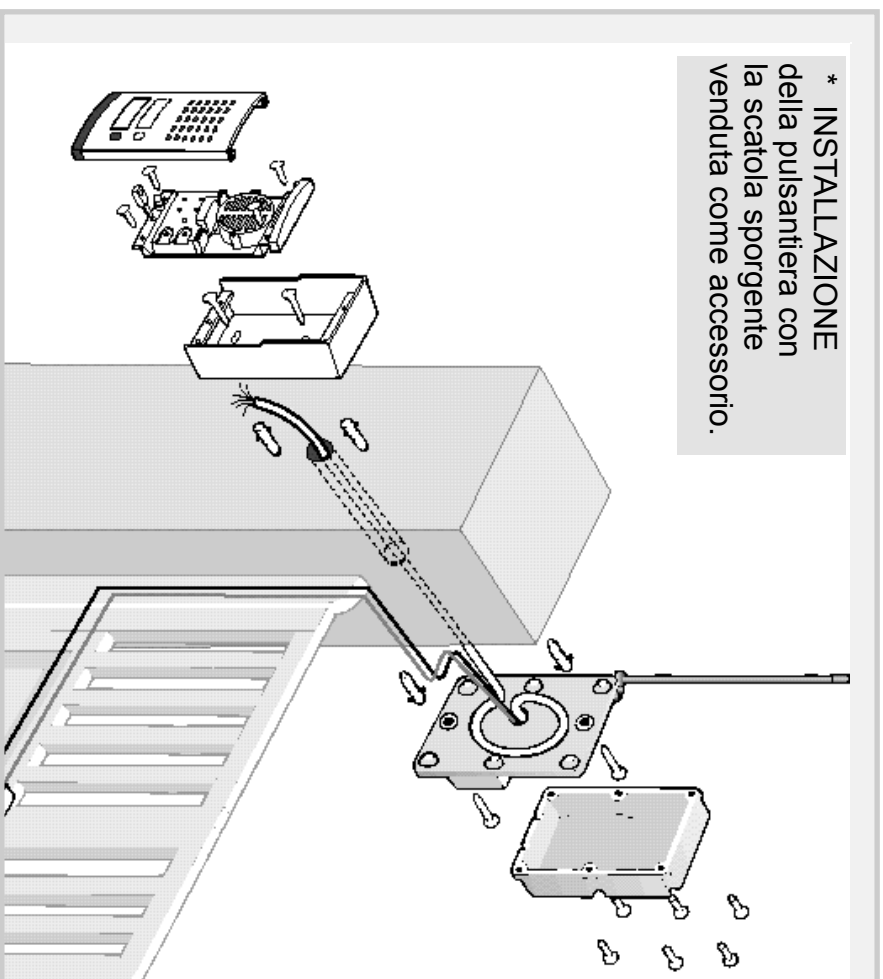
Sostituisce le 4 batterie della centralina elettronica e permette di attivare una motorizzazione o l'apriporta in ogni momento.

1. togliere le batterie
2. togliere il coperchio del compartimento delle batterie
3. fissare il circuito stampato :
 - a. inclinare il circuito
 - b. incastrare il circuito tra lo sperone e le molle
 - c. avvitare il circuito sulla centralina con le 2 viti fornite
4. collegare il connettore sul circuito stampato
5. collegare i cavi del trasformatore o della motorizzazione ; i cavi devono passare attraverso il passacavo che è da ritagliare secondo la dimensione del cavo utilizzato.
6. Non rimettere a posto il coperchio del compartimento delle batterie.



ACCESSORI

- * Cornetta supplementare con la base ricaricabile e l'adattatore rete. Per attivare la cornetta supplementare, procedere come per la cornetta originale. Precisiamo però che una chiamata non può essere stabilita che da un microtelefono solo (quello che ha risposto per primo) e che non è possibile avere l'intercomunicazione tra due o più microtelefoni ITCAR1010B3.
- * Antenna di 68 cm - rif. ITCAR1068 (se necessario)
- * Scatola da parete - rif. BS 30
- * Apriporta o serratura elettrica - rif. MULTIPLA.
- * Convertitore 12 / 24V~ o ... e comando motorizzazione ITCARAL 1224.
- * Parete frontale con 2 pulsanti - rif. ITCAR1020



DICHIARAZIONE DI CONFORMITA'
La Prastel S.p.A. dichiara che l'ITCAR1000B3 E' CONFORME ai requisiti essenziali della direttiva 99/05/EC (R&TTE)